



CASTELLA MARIS BALTICI 6

CASTELLA MARIS BALTICI 6

CASTELLA MARIS BALTICI 6

Editor Albinas Kuncevičius,
Layout Alvydas Ladyga

Front cover: Castle of Trakai

Photos by Albinas Kuncevičius

Back cover: Royal palace in an Upper castle.

*Corrected S. Lasavickas sketch-project 1977–2001,
3 - D view by V. Abramauskas, drawn by A. Mizgirienė*

ISBN 9986-420-55-5
ISSN 1236-5882


Savastis
Vilnius 2004

CONTENTS / ZUSAMMENFASSUNG

Charlotte Boje Hilligsø Andersen	Material culture in Danish castles9
Aleksander Andrzejewski, Leszek Kajzer	The Chelmno bishops' castle in Lubawa in the light of the latest research17
Lars Bengtsson	Three crowns – the royal castle in Stockholm23
Maria-Letizia Boscardin	Die Wasserversorgung auf Schweizer Höhenburgen35
Tomáš Durdík	Zur Einflussproblematik im Rahmen der böhmischen Burgenarchitektur41
Aleh Dziarnovich	Castella Alboruthenica: castle building in Belarus at the crossroads of cultural influences during the 12 th to 14 th centuries49
Øystein Ekroll	Norwegian castles north of the Arctic Circle55
Nils Engberg	Three castles on Hjelm island – their military, social political and significance.....63
Giedrė Filipavičienė	Retrospection of Trakai fortification system in the 14 th –15 th centuries83
Jonas Glemža	Medininkai castle93
Christofer Herrmann	Deutschordensburgen in der „Grossen Wildnis“97
Napaleonas Kitkauskas	The primeval relief of the Lower castle of Vilnius and the earliest building105
Raman Likhashapka	The Western European articles and innovations in the castles' material culture of the Belarusian Nioman Region in the 14 th –17 th c111
Werner Meyer	Burgenbau und natürliche Umweltbedingungen115
Terhi Mikkola	Spatial organization in the late Medieval castle of Häme, Finland123
Michail Miltschik	Die Verteidigungssysteme von Iwangerod und Narva: Wechselwirkungen in der Entwicklung im 15.–18. Jahrhundert131

Ieva Ose	Die ersten Burgen mit regulärem Grundriss in Lettland141
Tadeusz Poklewski-Koziell	The royal castles and defensive towns on trading routes through Poland to the Baltic Sea in the 14 th–15 th century. A contribution to the history of country defence system planning.....147
Kazimierz Pospieszny	Der preussisch-livländische „Konventshaustyp“ als eine Kloster-und Herrschaftsidee153
Gintautas Rackevičius	The royal palace in Vilnius Upper castle – problems of reconstruction159
Henriette Rensbro	Stige castle 1314 AD – a Danish wooden castle ?.....165
Anders Rejnert	Some Scanian and Scandinavian castles and their relations to the Livonian Order173
Heinz Sauer	Vir nobilis Bernhardus de Lippia (1140–1224), Spurensuche im Balticum185
Daiva Steponavičienė	Gothic period music in the court of the Lithuanian Grand Duchy197
Tomasz Torbus	Die Untere Burg zu Wilna (Vilnius) und ihre möglichen Vorbilder201
Gintautas Zabiela	Castle warfare between Lithuania and the Order in Lower Panemunė in the late Middle Ages211
Algirdas Žalnierius	The first castle of Kaunas219
Rita Mosiejienė	Symposium Castella Maris Baltici VI 231
	Bibliography / Literaturverzeichnis235

On September 18–22, 2001 the Symposium Castella Maris Baltici VI was held in Lithuania. This is already the 6th symposium for the researchers of the medieval castles. The first symposium was held in Turku, Finland in 1991, the second – in Nyköping, Sweden in 1993, the third - in Malbork, Poland in 1995, the fourth - in Estonia in 1997, and the fifth – in Denmark in 1999.

The topic of the conference held in Lithuania was “Contacts and Genetically Dwellings in the Castle Buildings”. Over 40 scientists participated in the conference from Denmark, Belarus, Finland, Sweden, Switzerland, Germany, Russia, Great Britain, Poland, Latvia, Estonia, and Lithuania. In the conference there were not only reports presented but also the most famous castles of Lithuania visited in Vilnius, Trakai, Kernavė, Kaunas and Klaipėda.

The time of this conference coincided with the European Heritage Days “Defensive Fortifications in Lithuania”.

This conference was organised by the Public Institution Academy of Cultural Heritage established by Vilnius University, Vilnius Academy of Arts, Vilnius Gediminas Technical University, Ministry of Culture of the Republic of Lithuania and Department of Cultural Heritage Protection. The Symposium Castella Maris Baltici VI was sponsored by the Department of Cultural Heritage Protection.

The Center of Cultural Heritage funded the publishing of this publication. I would like to express my gratitude to Diana Varnaitė, Director of the Department of Cultural Heritage Protection, Vitas Karčiauskas, Director of the Center of Cultural Heritage, Alvydas Nikžentaitis, Director of Lithuanian Institute of History, Juozas Bardauskas, Director of the Publishing House Savastis, and editors of the publication prof. Werner Meyer and dr. David Gaimster.

Especial thanks deserve my colleagues who organised this event Rita Mosiejienė, dr. Justina Poškienė and dr. Gintautas Zabiela.

Dr. Albinas Kuncevičius

VIR NOBILIS BERNHARDUS DE LIPPIA (1140–1224), SPURENSUCHE IM BALTICUM

Vir Nobilis Bernhardus de Lippa (1140–1224):
Following his foot-steps in the Baltic States

Biography

Nobelman Bernhard II of Lippe, born about 1140, scholar of the dome-school at Hildesheim in Germany was taught warfare and courtly manners at the court of Duke "heirich der Löve". He helped the duke fight against his enemies during his wars. After his marriage with Heilwig they had 12 children and Bernhard posted them to important places where they had a lot of influence, as bishops, deans and abbesses. He founded the Cistercian-monastery Marienfeld, which he joined as a monk in about 1197. He then took part in the Livonian-crusade (1211) together with Bishop Albert of Riga. Here he became abbot of the monastery at Daugavgriva, near Riga, and seven years later he became bishop of Selonia, with his residence at Selpilis. Bernhard died in 1224 after the second siege of the town of Viljandi (in Estonia) and was buried in his monastery.

Bernhard's field of activity in his homeland

He founded the town of Haldensleben (near Magdeburg) in a three-road-pattern, Lippstadt in 1185, the eldest town of Westfalia, and also the town of Lemgo in about 1191/94. At the same time he built the castle of Brake just outside Lemgo, and the town became dependant on the

castle's irrigation system. Bishop Bernhard consecrated the Cistercian-monastery Marienfeld and St. Mary's church in Lippstadt in 1222. This paper explores how the architectural influences of Westfalia may have come to Baltic States. The cronicle of "Heinrich von Lettland" and the the "Lippiflorium" of the magister Justinus (1260), form a record about his construction of castles, churches and monasteries in the Baltic sea area.

The keystones of St. Mary's in Lippstadt show the red rose with five leaves and a golden crown, as a symbol of the virgin Mary, presumably also Bernhard's coat of arms.

Postscript

One result of the symposium was an agreement about architectural details of Marienfeld and the church of Ikskile castle in Latvia, where a stone carved rose was found. One can see Bernhard's presumable influence on the foundation of several Baltic towns, such as: Koknese in Latvia and Viljandi in Estonia (where the walled town had the function of the outer castle-court). The symposium continued that Viljandi at least was founded after Bernhard's death.

(1) **Der Gründer von Lippstadt und Lemgo**, Erbauer der Burg Brake um 1140–1145, wurde als Bernhard II. als zweiter Sohn des Edelherren Hermann I. zur Lippe geboren. Als jüngerer Sohn sollte er eine geistliche Erziehung erhalten. Er wurde Schüler der als "scola nobilis" bezeichneten Domschule in Hildesheim, an der bedeutende Persönlichkeiten der Zeit studierten. In jungen Jahren schon wurde Bernhard Domherr am dortigen Domstift (Brand 1990:1–56; 1145).

Als sein Vater auf dem Römerzug Friedrichs I. (1167) starb, wurde Bernhard von Hildesheim zurückgerufen. Wenig später ist er am Hof Heinrichs des Löwen zu finden, wo er das Kriegswerk erlernt haben wird und sich mit dem höfischen Leben vertraut machen konnte. Nach älteren Quellen soll Bernhard als Gefolgsmann des Löwen (Alt-) Haldensleben im Kampf gegen den Bischof von Magdeburg verteidigt haben (1167–1168) (Scheffer-Boichorst 1872:1–131). Anno 1170 erscheint Bernhard erstmals in einer Urkunde des Erzbischofs von Köln - Philipp v. Heinsberg (1167–1191) (Preuß, Falkmann 1860. Nr.75; 1168). Auf dem Reichstag in Würzburg (1168) oder Mainz (1184) wird Bernhard die Genehmigung zur Gründung der Stadt Lippe (Lippstadt) erhalten haben (Gregorius 1939:34–41; Kittel 1978: 60: 1168, 1184; Preuß, O. Falkmann, A. 1860. Nr.75), die er um diese Zeit, als älteste Stadt Westfalens gründet.

Seine Vermählung mit Heilwig, Tochter des Grafen Ulrich von Are-Nürburg ist um 1181 anzusetzen, deren Familie, mit den Staufern wie Welfen verwandt, hohes Ansehen genoss. Aus beider Ehe sind zwölf Kinder bekannt (Ehlebrecht 1985). Bei den Fehden Heinrichs des Löwen mit dem Erzbischof v. Köln kämpft er auf Seiten des Herzogs gegen die Anhänger des Kölner Erzbischofs, was zu häufigen gegenseitigen Kriegszügen führt. Nachdem sich die norddeutschen Fürsten gegen Heinrich den Löwen verbündeten, verteidigte Bernhard die Stadt (Neu-) Haldensleben gegen die Belagerung durch den Magdeburger Erzbischof (1180–1181). Der Schutz der Stadt basierte offenbar auf der Grundlage der Umleitung der Flüsse Ohre und Beber. Das gleiche Prinzip finden wir später bei der Anlage der Stadt Lemgo und dem Ausbau der Burg Brake wieder. Die Stadt fiel, da die Belagerer die Flüsse zur Inundation des Umfeldes nutzten. Der Wiederaufbau der Stadt (Neu-) Haldensleben ist Bernhard zuzuschreiben (Stoob, H. 1981. Lieferung II, Nr.8). Nachdem 1180 die Entmachtung Heinrichs des Löwen durch Acht und Sturz vollzogen wurde (Seebach 1967:160), suchte Bernhard den Ausgleich mit dem Kaiser und dem Erzbischof von Köln. So finden wir ihn 1184 urkundlich erneut als Zeugen des Kölner Erzbischofs Philipp von Heinsberg. Als dieser die Burg Pyrmont (1186) den Schwabenbergern zu Lehen gibt, zeichnet er ebenfalls als Zeuge (Winkelmann 1868:67–68). In diese Zeit fällt als zielgerichtete Konzeption Bernhards die Gründung des Zisterzienserklosters Marienfeld (1185) mit Widukind von Rheda und anderen Geistlichen und Rit-

tern. Er verkauft sein Allod Lippstadt an den Erzbischof von Köln, um die Stadt als erbliches Lehen behalten zu können. Als Widukind von Rheda auf dem Kreuzzug (1190) fällt, wird Bernhard sein Nachfolger in der Herrschaft Rheda.

Der Ausbau der Burg Brake vom frühen Holz-Erde-Bau zur bedeutenden ersten Landesburg wie auch die Gründung der Stadt Lemgo erfolgt um diese Zeit. (Abb. 1).

Weitere Besitztitel "kommen" an Bernhard II.: u. a. die Rechte an den Waldgebieten der Ostseite des Osning, was zum Bau der Falkenburg auf Paderborner Kirchenland um 1192 geführt haben wird. Eine schwere Krankheit scheint ihn wenig bei seinen Kriegszügen aufgehalten zu haben, wird jedoch der Grund gewesen sein, seinem Sohn Hermann II. die Regierungsgeschäfte zu übertragen, der 1194 erstmals selbständig auftritt (Preuß, Falkmann 1860. Nr.121; Preuß, Falkmann 1860. Nr.122:1196). Die Stadtgründung von Lemgo ist wohl zwischen dem Todesdatum des Kölner Erzbischofs in Apulien (1191) und dem Eintritt Bernhards in das Kloster Marienfeld anzusetzen (Stoob 1981). Nach einer Schenkung bei der er (1197) als "...vir nobilis Bernhardus de Lippia" zeichnet (Preuß, Falkmann 1860. Nr.124; Brand 1990:40), wird Bernhard in das von ihm mitgestiftete Zisterzienserkloster Marienfeld als Mönch eingetreten sein, denn im selben Jahr erscheint er in einer Urkunde des Abtes v. Marienfeld als... "frater noster" (Preuß, Falkmann 1860. Nr.129; Winkelmann 1868. C. Regesten Bernhards).

Der Papst schreibt 1207 über Bernhard: "...nobilis quondam vir, nunc autem monachus Cisterciensis ordinis" (Winkelmann 1868. C. Regesten Bernhards). Im Kloster Marienfeld gelobte Bernhard Teilnahme an einem Kreuzzug nach Livland (Kittel 1978:61). Dort ist er 1211 mit den Bischöfen Albert v. Riga, Philipp v. Ratzeburg, Yso v. Verden und Bernhard v. Paderborn eingetroffen. Er erscheint dort als Zeuge "...frater B. de Lippa" in einer Urkunde des Rigaer Bischofs. Im selben Jahr wurde er zum Abt des Pfortaer oder Marienfelder Tochterklosters Daugavgrīva/ Dünamünde (gegr. 1205) gewählt und vermutlich durch Bischof Albert konsekriert (Preuß, Falkmann 1860. Nr.128; Johansen 1955:1050; Kittel 1978:61; Winkelmann 1868. C. Regesten Bernhards; Preuß, Falkmann 1860. Nr.137).

Er weilte bis zum Sommer 1213 in Livland, denn er findet sich in einer Urkunde des Papstes als "...abbas Sancti Nicolai Rigensis" (Winkelmann 1868. C. Regesten Bernhards; Althoff 1900:123¹¹; Althoff 2001:11–17).

Für den Orden der Schwertbrüder eroberte Bernhard (erstmalig um 1217) die Stadt Viljandi/Fellin, die wie Lippstadt und Lemgo die fünfblättrige Rose im Wappen führt.

Das "Lippiflorium des Magisters Justinus" (um 1260) gibt uns einige Hinweise über seine Tätigkeiten in Livland. Danach soll Bernhard Städte und Bur-

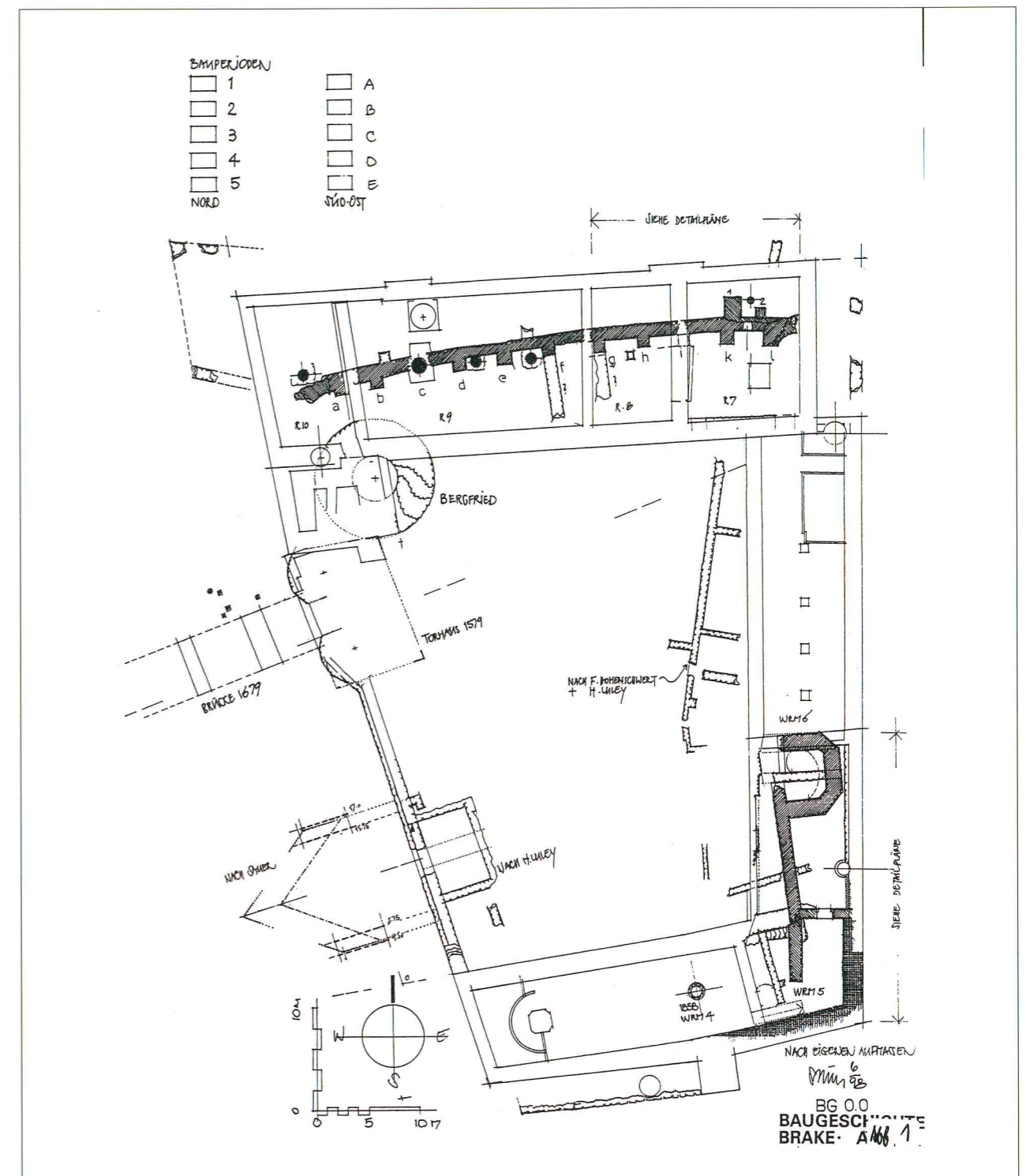


Abb. 1. Grabungsplan Burg/Schloss Brake 1998. Dargestellt sind die Mauerfunde der mittelalterlichen Burganlage, entstanden in der Ausbauphase Bernhards II. unter dem heutigen Renaissanceschloss

gen gebaut, Klöster und Kirchen errichtet und konsekriert haben (Johansen 1955:118; Althoff 1900:69).

Zwei Verse des Lippiflorium geben dazu einen weiteren Hinweis:

„... Stärke die Städte im Land, dann bist du bedacht, sie zu schützen, Dann bist selber du stark; sie sind die Quelle der Macht“. (V. 725, 726) Anno 1218 wird Bernhard zum Bischof von Selonien mit Sitz in Selpils (Selburg) bestimmt. Möglicherweise zog er

nach Rom - was aber allein Justinus berichtet (V. 796) - um seine Bestätigung beim Papst zu erwirken (Althoff 1900:124). In Oldenzaal (NL) weiht ihn sein Sohn, Bischof Otto von Utrecht, zum Bischof. Im selben Jahr reist er mit den Bischöfen Albert und Theoderich zum König von Dänemark, um Hilfe gegen die Esten zu erbitten (Preuß, Falkmann 1860. Nr.149).

Für Abt und Bischof Bernhard hörte die Tätigkeit in den Stammländern nicht auf, viele Reisen liessen

ihn vom Baltikum fern sein (Kittel 1978:61). U.a. konsekriert er 1219 mit Bischof Otto v. Utrecht, seinen Sohn Gerhard, zum Erzbischof von Bremen. Anno 1222 weiht "...Bernardus de Lippia Selonensis episcopus..." in Gemeinschaft mit den Bischöfen von Münster und Minden die Kirche des von ihm mitgegründeten Klosters Marienfeld, wie auch die Marienkirche in Lippstadt (Preuß, Falkmann 1860. Nr.167). Im Balticum erscheint Bernhard in den Quellen 1223 und zuletzt bei der erneuten Belagerung der Stadt Viljandi (Fellin) (Althoff 1900:127. Heinrich v. Lettland 1867:XXVII,1).

Die weitgesteckten Pläne Bernhards dachten weder geografisch noch politisch in territorialen Kategorien. Der Vergleich mit den groß-räumlichen politischen Konzeptionen Heinrichs des Löwen drängt sich auf. Zu denken wäre an dessen Förderung von

Handel und Siedlungen im Ostseeraum und die weitgestreuten Stadtgründungen wie z.B. München (Süden), Schwerin (Osten) und Lübeck (Norden).

Eine Einheit beider Lebensphasen Bernhards ist erkennbar: als bedeutender Feudalherr mit vorausschauender Konzeption, die er dann – als Abt und Bischof – weiter verfolgt und unterstützt. Seine Familie wurde zur Nebenbasis seiner Ziele, und wichtige Schlüsselstellungen besetzt er mit seinen Kindern, um weiteren Einfluss zu erreichen. Welch wichtige Positionen seine Nachkommen innehatten, macht das deutlich: Kunigunde, Äbtissin zu Freckenhorst; Ethelind, Äbtissin von Bassum. Gertrud, Abtissin in Herford und mit dem Erzbischof von Köln Gründerin der Neustadt von Herford (um 1220). Adelheid, Äbtissin des Klosters Elten am Niederrhein. Bernhard, Bischof von Paderborn; Otto, Bischof von Utrecht (NL);

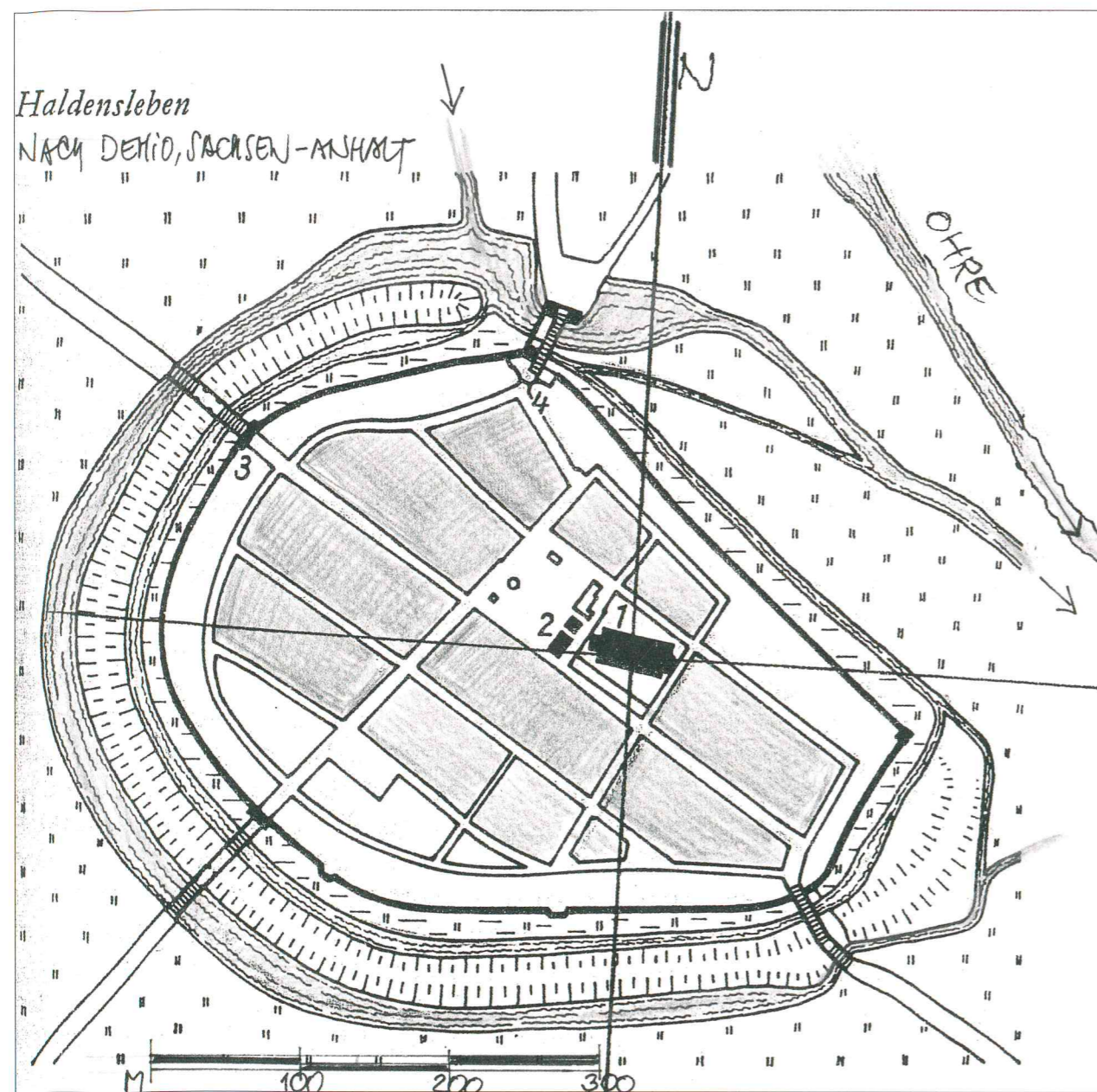


Abb. 2. Gründungsplan von Haldensleben (nach Dehio: Sachsen-Anhalt) um 1180. 1 Marienkirche 2 Marktplatz im Rathaus

Dietrich, Probst zu Deventer (NL); und Gerhard, Erzbischof in Bremen.

Bernhard hatte es also verstanden, neben politischen Verbindungen, auch durch eine erfolgreiche Familienpolitik einen zusammenwirkenden, sich stützenden "Clan" aufzubauen, der seinen Einfluss weit über sein Territorium hinaus, auch noch für seine Nachkommen, in der Herrschaft sichern konnte.

Am 30. April 1224 starb Bernhard in Livland und wurde in seinem Kloster Dünamünde (Daugavgriva) beigesetzt (Preuß, Falkmann 1860. Nr.173; Johansen 1955:159, 160).

(2) Stadtgründungen Bernhards

1. Haldensleben um 1180 (Zuschreibung) (D. Sachsen-Anhalt).

Die Stadt liegt etwa 22 km nordwestlich von Magdeburg. Die Burg, ca. 3 km südlich der Stadt, war eine welfische Grenzfestung, die nach Belagerung um 1167 zerstört wurde. Die Stadt wurde durch Bernhard zur Lippe im Auftrag Heinrich des Löwen verteidigt (1180–1181). Das geschah u.a. durch Inundation der Flüsse Ohre und Beber, die um die Stadt herumgeführt wurden. Das weist m.E. auf Adaption der bei Heinrich dem Löwen bekannten Planungsgrundsätze hin, die Bernhard dann bei seinen Stadtgründungen im westfälisch-lippischen Raum ebenso anwandte. Zu denken ist - vor allem - an den Stadtplan von Braunschweig: Das Drei-Straßenschema findet sich in der (heutigen, westlichen) Altstadt mit Martinikirche (1204) und Rathaus voll ausgebildet (Dehio 1974:164–16, 1220). Haldensleben zeigt das System, wenn auch nicht so eindeutig, wie später in Lippstadt und Lemgo. Auch die Lage von Hauptkirche St. Marien und Marktplatz entspricht den beiden späteren Gründungen auffallend. Ebenso finden sich die Straßenachsen in nahezu analoger Führung.

Beweise für die Tätigkeit Bernhards stehen jedoch bisher aus. (Abb. 2).

2. Lippstadt Gründung um 1185.

Als Bernhard sein Erbe antritt, fand sich südlich des - erst 1306 bestätigten - "Hermelinhofes" um die Nikolaikirche, die um 1177 zerstörte Marktsiedlung. Die "geplante" Stadt liegt östlich des Hofes im fast ebenen Gelände, südlich eines Flussbogens der Lippe, an dem sich historische OW- und NS-Verkehrswege kreuzen. Der Gründungsgrundriss wurde - wahrscheinlich durch Umlenken eines Teils des Flusses südlich um die Stadt - künstlich allseits durch Wasser geschützt. Wiederum zeigt sich die Parallele zu Braunschweig. Drei parallele OW- Straßen mit Hauptkirche, Rathaus und Hauptplatz nahezu in der Mitte, durchkreuzt von der NS verlaufenden Querachse des Fernweges. Westlich der Bürgerstadt die zeitgleiche Klostergründung mit dem herrschaftlichen "Hermelinhof", an dessen Platz oder westlich zum Lippebogen hin, die frühe Burg zu vermuten ist. Mit diesem Stadtgrundriss deutet sich - wie schon in Braunschweig - die Anlage der Vorburgstädte an. Die Hauptkirche St. Marien steht inmitten des sie um-

gebenden Marktplatzes, zwischen zwei Straßenzügen. Die Stadtgründung fällt in die Zeit des Ausgleichs mit dem Kölner Erzbischof, in dessen Güterverzeichnis die Stadt 1191 als "oppidum" bezeichnet wird (Abb. 3).

3. Lemgo und Burg Brake um 1191–1194 (D. NRW).

Der Altstadtgrundriss, auf einer leicht erhöhten Schotterterrasse nördlich des Flusses Bega, folgt dem Gründungsschema von Lippstadt, mit drei OW-Längsstraßen, durch die Flusslage bestimmt und der dazu rechtwinklig verlaufenden NS-Achse. Den Hauptachsen folgen die historischen Verkehrswege. Die Hauptkirche, hier St. Nikolai, steht - wie in Lippstadt - zwischen zwei Längsstraßen. Der westlich liegende Markt wird durch das Rathaus vom Kirchhof getrennt. Die Neustadt, südlich zwischen Altstadt und Fluss gelegen, entstand um 1260 mit eigenem Recht. (Abb. 4). Der Verfasser konnte in seiner Monografie über Burg und Schloss Brake (Veröffentl. 2002) die Abhängigkeit beider Gründungen durch die künstliche Umlenkung des Flusses Bega und Herumführung um die wenig höher liegende (Alt-) Stadt nachweisen. Dadurch wurden Schutz und Versorgung der Stadt (Brauchwasser und Mühlen) möglich. Aber der Schutz konnte auch durch den Burgherren versagt werden (Sauer 2002:23–32). So konnte den Forderungen der Stadt nachgekommen werden, keine Burg in der Stadt bauen zu dürfen, was der Enkel Bernhards, Bernhard III., in einer Urkunde aufgrund alter Rechte, 1245 bestätigt. Burg Brake ist archäologisch und in Bauresten für das Ende des 12. Jahrhunderts nachzuweisen, also zeitgleich mit der Stadtgründung, wenn auch der älteste archivalische Nachweis erst von 1306 stammt (SADT L 4 A Nr. 35).

(3) Städte "auf dem Schilde" im Baltikum.

1. Koknese (Kokenhusen).

Nimmt man den Gründungsplan von Lippstadt, so liegt - wenn auch das Straßensystem und die Topografie anders ist - ein Vergleich nahe. Die Abschnittsburg sichert an einer Seite die sonst durch Flussumleitung gesicherte Stadt. Bernhard ist als Zeuge einer Urkunde belegt, die dem Schwertbrüderorden Ländereien in Koknese zusprach (Johansen 1955:152). Burchard v. Oldenburg-Wildeshausen wurde 1215 von Bernhard als Heerführer nach Estland gerufen und nahm am Livlandkreuzzug teil. Um 1224 hatte er die Burg Koknese vom Rigaer Bischof zu Lehen erhalten (Hucker 1990:162,183,501). Es gibt also Verbindungen, die zumindest eine Beteiligung Bernhards an der Stadanlage möglich machen.

2. Viljandi (Fellin).

Auch der Stadtgrundriss von Fellin könnte von Bernhard beeinflusst worden sein. Er nahm zweimal an Belagerungen der Stadt teil. Die Rose im Wappen der Stadt könnte durch Bernhard eingeführt worden sein. Im "Lippiflorium" als Städte- und Burgenbauer genannt: "... Städte (oppida) erbaut er und Festen (castra) als Bollwerk gegen die Heiden..." (V. 855) wurde bisher angenommen (Johansen 1955 und Kit-

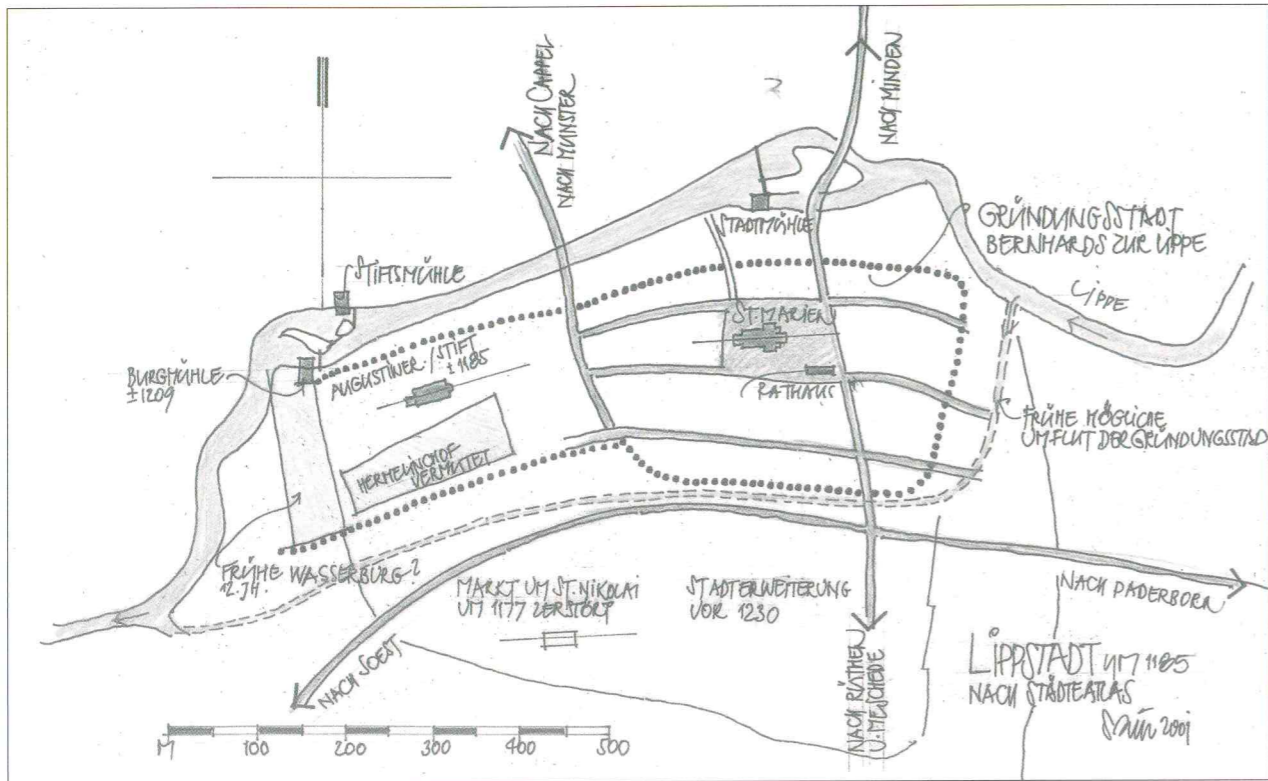


Abb. 3. Gründungsplan der Stadt Lippe (Lippstadt) zur Zeit Bernhards um 1185. (Nach Städteatlas Westfalen)

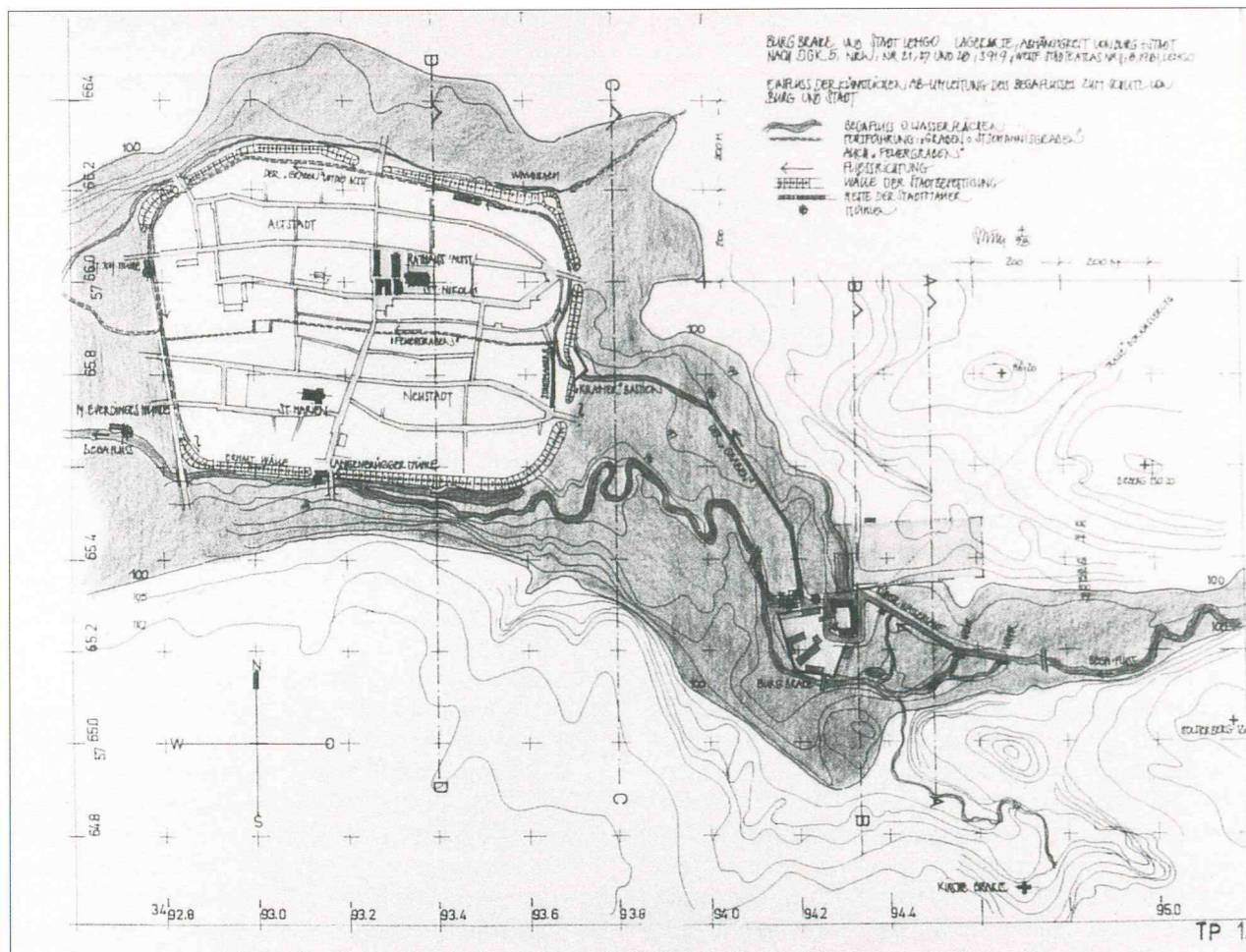


Abb. 4. Lageplan der Stadt Lemgo und der Burg Brake und ihrer Abhängigkeiten. Die Umleitung der natürlichen Wasserläufe zum Schutz und zur Versorgung der Stadt sind dargestellt. Die grau angelegte Fläche markiert die Höhenebene 100,00m NN. Gemeinsame Gründung durch Bernhard zur Lippe um 1190

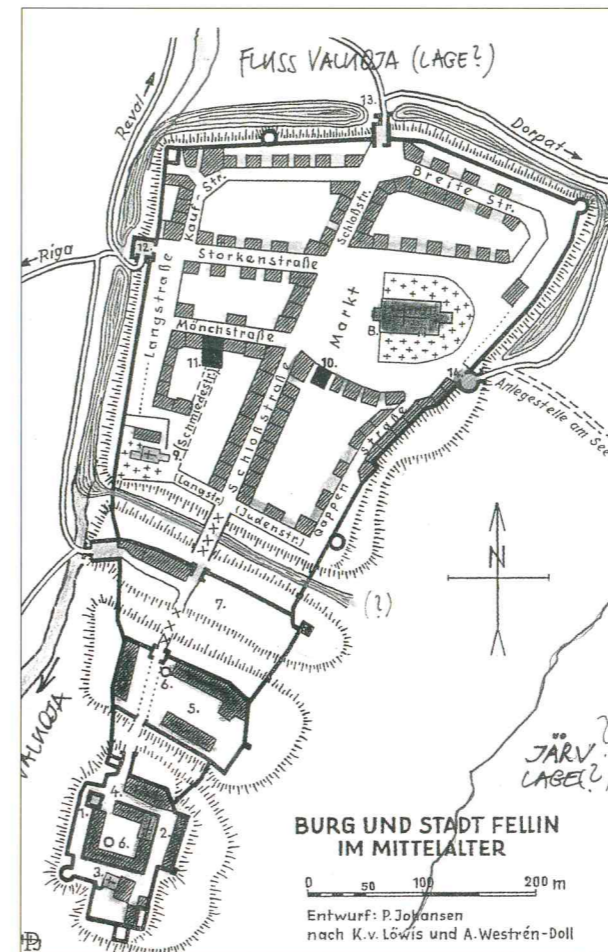


Abb. 5. Plan der „Vorbürgstadt“ Viljandi/Fellin in Estland (nach Johannsen 1955, Abb.3). Die Stadt führt die fünfblättrige Rose im Wappen wie Lippstadt und Lemgo

tel), dass er nach Belagerung, Eroberung und Zerstörung Gründer der aufzubauenden Stadt wurde. Diese These ist nicht zu halten. Als "civitas" ist die Stadt erst 1283 benannt. Ausgrabungen ab 1979 bis 2000 belegen eine Besiedlung in einem kleinen Bereich nördlich des 3. Außenhofs der Burg erst nach 1215. In vier weiteren Bereichen sind die archäologischen Nachweise erst nach der Mitte des 13. Jahrhunderts zu datieren, also nach Bernhards Tod (Valk 1993:220–223; Valk 2001; Tvauri 2001; Haak 2001:109–116). Auffallend bleibt die Ähnlichkeit der Gründungsgrundrisse der Städte Lippstadt und Fellin, wenn auch die topografischen Bedingungen andere sind (Abb. 5).

(4) Westfälische Baukunst im Umfeld Bernhards zur Lippe. Mögliche Einflüsse im Balticum.

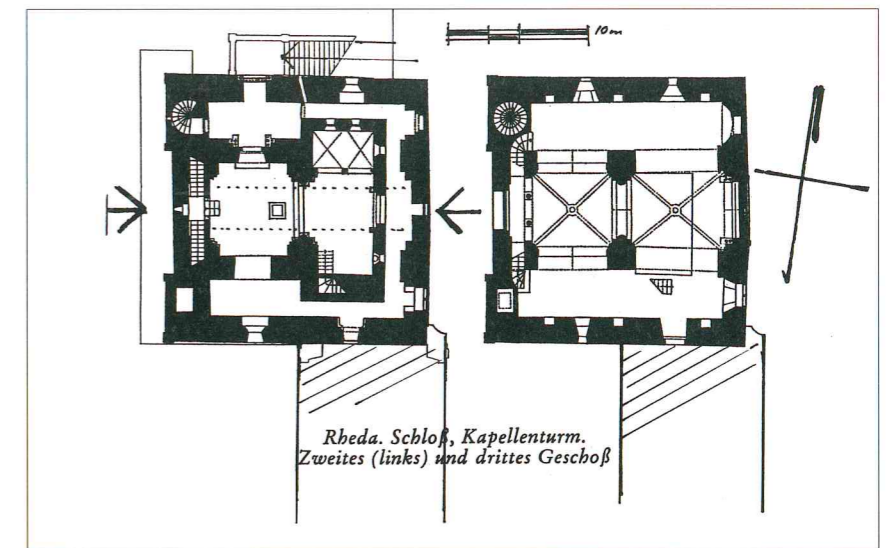


Abb. 6. Tortum Rheda. Deutschland, Nordrhein-Westfalen. Um 1220 Bernhard II., (oder Hermann II.) zur Lippe. Grundriss 2. und 3. Geschöß

Dass im frühen 13. Jahrhundert im Baltikum Verbindungen zu Kunstentwicklungen vor allem zu Westfalen bestanden haben, ist seit langem u.a. durch Thümmler, Tuulse und von Holst nachgewiesen (Thümmler 1955:161–169; Tuulse 1958:197; von Holst 1953:221–227; von Holst 1981). Erst kürzlich stellte Kaur Altoa fest, dass früher erwähnte rheinische Einflüsse gänzlich ausscheiden müssen (Altoa 2001). Der Weg führt u.a. über die von Bernhard und Mitgliedern seiner Familie gegründeten oder gestifteten Kirchen und Klöster: Kloster Marienfeld, die Marienkirche zu Lippstadt, die Münsterkirche St. Marien zu Herford und den Dom St. Marien zu Paderborn.

Aber auch die Falkenburg, die Burg Brake und der Torturm der Burg Rheda sollten in die Betrachtung zur Spurensuche einbezogen werden (Abb. 6–7).

Der Verfasser will sich hier auf ein vorzustellendes Beispiel beschränken, das bisher kaum die Beachtung der größeren Kirchenbauten fand: Die Kirche des Zisterzienserklosters Marienfeld (Abb. 8). Der Bau wurde vor 1203 begonnen. Zu erinnern: Bernhard war Stifter, trat um 1197 als Mönch in dieses Kloster ein und weihte die Kirche als Bischof von Selonien 1222. Der Gründungsbau war ein kreuzförmiger Saalbau in sieben Quadraten mit geradem östlichen Chorschluss. Auch die Kreuzarme bleiben noch in derselben quadratischen Grundform des Haupttraums. Auffallend der um ein zusätzliches halbes Joch nach Osten verlängerte Chorschluss. Ein Backsteinbau, dessen Außenhaut verputzt ist. Die tragenden und dekorativen Gliederungen der Architektur als Werkstein in Sandstein ausgeführt. Offensichtlich der Gründungsbau einer Bauschule. Die Wirkung des Innenraums wird bestimmt durch die etwa die Hälfte der Raumhöhe einnehmenden "Domikalgewölbe". Die Spitzbogenlinien sind durch Rundstabrippen markiert, die in einen Schlussring einlaufen, der einen eckigen Schlussstein umschließt.



Abb. 7. Ansicht des Torturms Rheda von Osten (Burghof). Im 2. und 3. Geschoss liegt die Kapelle, eine Wohnebene im 4. Stock. Tor im Erdgeschoss vermauert

An den östlichen Vierungspfeilern finden sich erstmals gebündelte Pfeiler aus einem kreuzförmigen Kern, in dessen Innenecken die Eckdienste einlaufen. Die halbrunden Gurtbögen führen im Hauptbogen in eine mannshohe Konsole und von den Seitbogen in eine Konsole unter den Kämpfern. Im Mittelraum werden Gurtbögen, Rippen und Schildbögen auf den Kämpferkapitälern aufgelastet, die durch ein Bündel von Konsolen gestützt werden, ein typisches Merkmal zisterziensischer Bauten des frühen 13. Jahrhunderts die durch ein Gesims klar getrennte Gewölbe- und Wandzone. Die "Kelchblockkapitelle" sind ein weiteres Kennzeichen der Bauhütte.

Der Außenbau wirkt älter, seine Formen erinnern noch an die Romanik. Fenster mit Rundbogen, paarig angeordnet, ein einfacher Rundbogenfries als oberer Wandschluss. Die Querhausfassaden am sorgfältigsten ausgebildet durch eine dreiteilige Fensteranordnung, die nun auch in die Bauzeit passen. West- und Ostgiebel durch Rundfenster und paarige Anordnung von Rundbogenfenstern bestimmt und durch steigenden Rundbogenfries hervorgehoben (Westseite durch Anbau des jüngeren Klosterbaus verdeckt).

Das mittelalterliche Kloster ist nicht erhalten (Abb. 9–10).

(5) Die Rose als Wappen Bernhards.

Wappen, ursprünglich Feldzeichen, wurden im 12. Jahrhundert auch als vererbare Familienwappen des Adels üblich. Das Wappen, mit Rose erscheint nach der bisherigen Forschung erstmals 1218 auf Siegeln Hermanns II. zur Lippe. Hier zeigen sich die Rosenblätter in einer runden Ausformung mit dem mittig stehenden oberen Blatt (Veddeler1978:13, Abb.11). Eine weitere, frühe Darstellung des Rosewappens ist auf dem "Quedlinburger Kästchen" Kaiser Ottos IV., von 1209, zu finden. Hier ohne heraldische Farbe. Hucker schreibt dieses Wappen Hermann II. zur Lippe zu (Hucker 1990:500. Nr.180).

In der christlichen Symbolik war die dornenlose Rose das Sinnbild Mariens. Da Bernhard als Verehrer Marias anzusehen ist, denken wir an seine und seiner Familie Gründungen, die alle mit Marienkirchen in Verbindung zu bringen sind, so liegt es nahe, dass er sich das Rosenwappen zugeordnet haben könnte (Abb. 12). Die früheste farbliche Ausbildung der roten Rose mit goldenem Butzen wurde von Erich Kittel an einem Kelch der St. Jakobikirche in Lippstadt um 1330 festgestellt (Kittel (Kittel 1955:231).

Nun ist festzuhalten, dass die Schlusssteine der Marienkirche in Lippstadt - vor 1222 - die frühe Form der Rose, möglicherweise als Zeichen Bernhards, zeigen (Abb. 13–14).

(6) Resümee

Eine neue Spur Bernhards in Estland?

Anlässlich der Teilnahme an der Tagung "Castella Maris Baltici VI" in Vilnius (Litauen) (2001) führte mich eine weitere Exkursion nach Ikškile (Lettland) an die Reste der Klosterburg, die heute - nur mit Boot erreichbar - auf einer Insel der Daugava-Staustufe steht. Gunars Jansons, Riga, der die Ruinen als Bauhistoriker betreut, hat am Kapitell der Chorsäule der Kirche eine abgespitzte Fläche gefunden, deren Umriss der frühen Lippischen Rose entspricht (Dankbaren Hinweis von Ieva Ose, Riga). Die Details der Kapitellausbildung der Mittelsäule entsprechen nahezu der Ausführung der Konsolbündel auf der Langhauswand von Marienfeld (Abb. 11,16).

Die Ähnlichkeit der Details und der Fund der Rose sind so verblüffend, dass man an Zufall nicht mehr glauben mag. Ob sich hier eine neue Spur der Tätigkeiten Bernhards im Baltikum aufzeigt?

Die Rose von Ikškile ist nach der Rekonstruktion durch Gunars Jansons so detailgleich mit den frühen lippischen, dass zumindest eine Verbindung zu Bernhard nicht auszuschließen ist.

Es bleibt zu erinnern, dass Bernhard von verschiedenen Historikern (u. a. Winter 1868:245) als "Kriegsminister" des Bischofs Albert von Riga angesehen wurde, vielleicht muss der Begriff auch auf den "Bauminister" ausgedehnt werden?

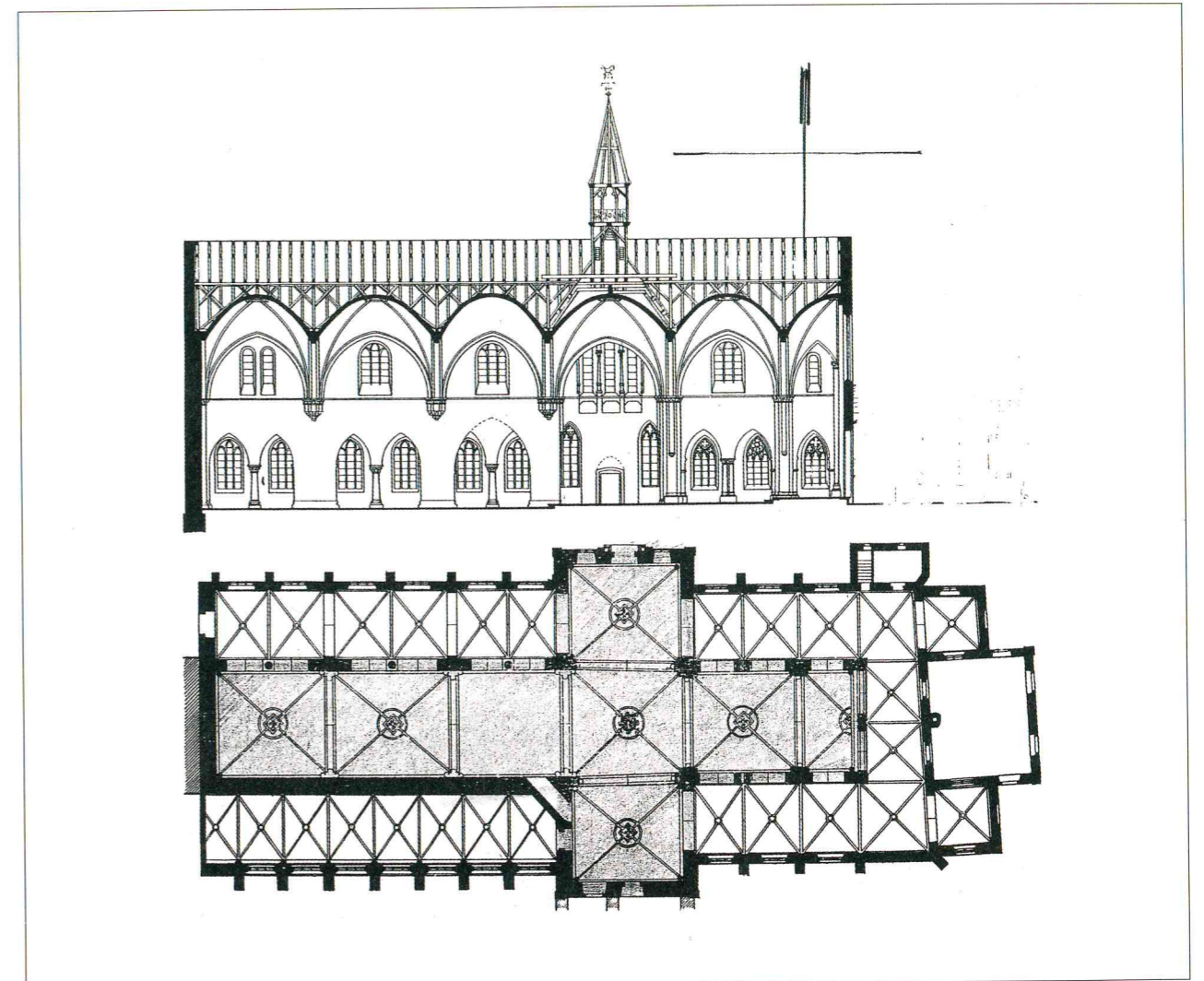


Abb. 8. Zisterzienserkloster Marienfeld. Deutschland, Nordrhein-Westfalen. Gegr. 1185, geweiht 1222



Abb. 9. Marienfeld. Ansicht von SO. Originales Obergadenfenster am Chorhalbjoch. Originalfenster des Südtranseptes, vergl. Ostfassade Torturm Rheda

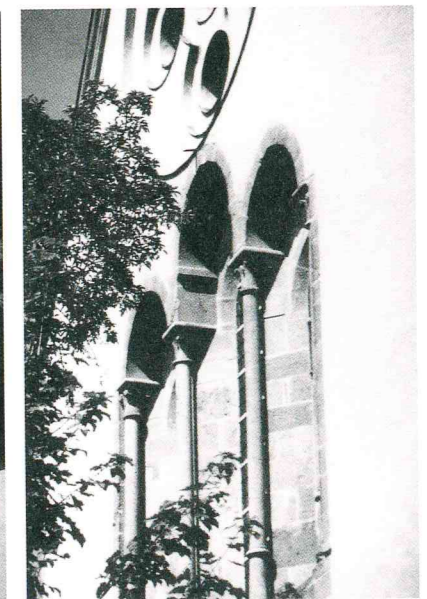


Abb. 10. Marienfeld. Detail der 3-teiligen Fenster am Südtransept mit eingestellten freistehenden Säulchen

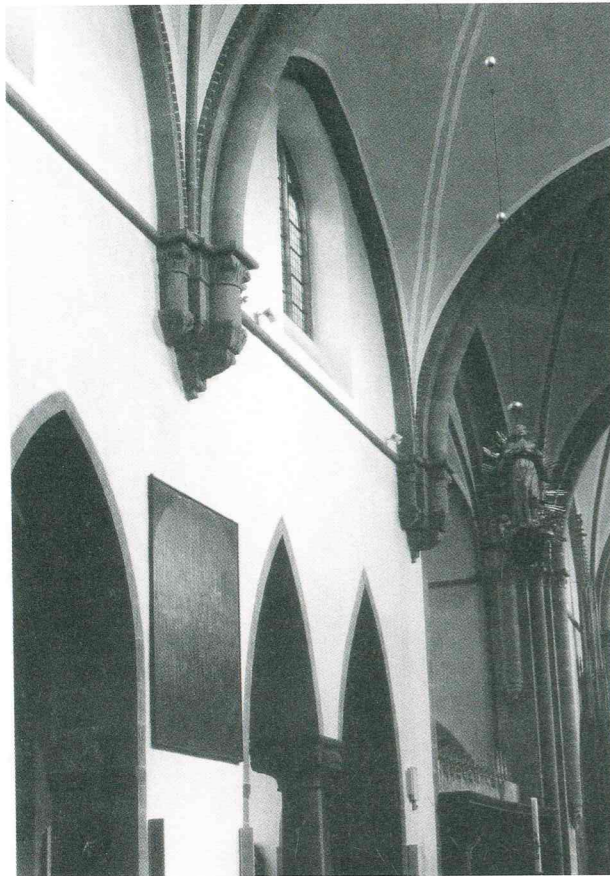


Abb. 11. Marienfeld. Innenraum nach NO. Gewölbeanfänger an Vierung und Langhaus, nordöstlicher Vierungspfeiler. Vergleich der Kapitellkonsolen an der Nordwand zu denen der Mittelsäulen in Ikšķile und Estland



Abb.13 . Lippstadt, Marienkirche. Vor 1222. Geweiht durch Bernhard II. zur Lippe. Ansicht von SO. Westturm, Schiff, Südtransept und eingestellter SO-Turm vom Gründerbau. Chorerweiterung Ende 15. Jahrhundert

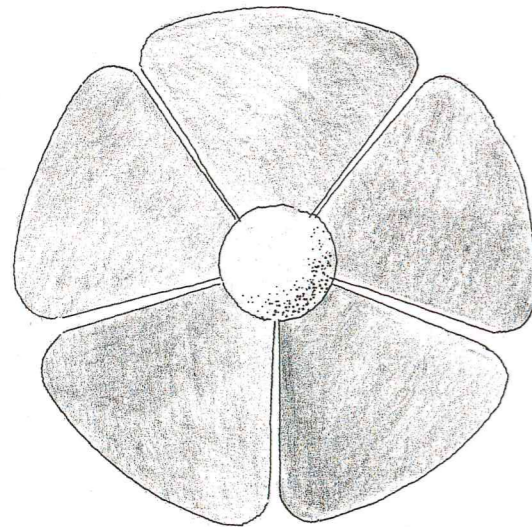


Abb. 12. Die Lippische Rose in ihrer frühesten Ausbildung. Rote Blütenblätter mit goldenem Butzen. Quedlinburger Kästchen Kaiser Ottos IV., um 1209, allerdings in weiß mit Goldbutzen (Hucker 1990, S. 500). Marienkirche Lippstadt, Schlussstein, vor 1222. Originalfarbe? Kelch der Jacobikirche in Lippstadt um 1330 (Kittel 1955)

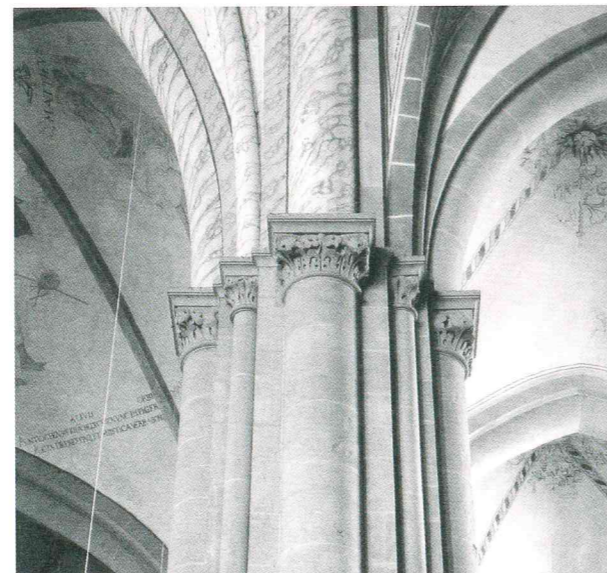


Abb. 14. Lippstadt, Marienkirche. Vor 1222. Der nordwestliche Vierungspfeiler mit Kämpfer- und Gewölbedetails. Die Domikalgewölbe hatten unterlegte Rippen, wie in Marienfeld, und großen Schlussring. Rechts nördliches Seitenschiff mit Rosen-Schlussstein

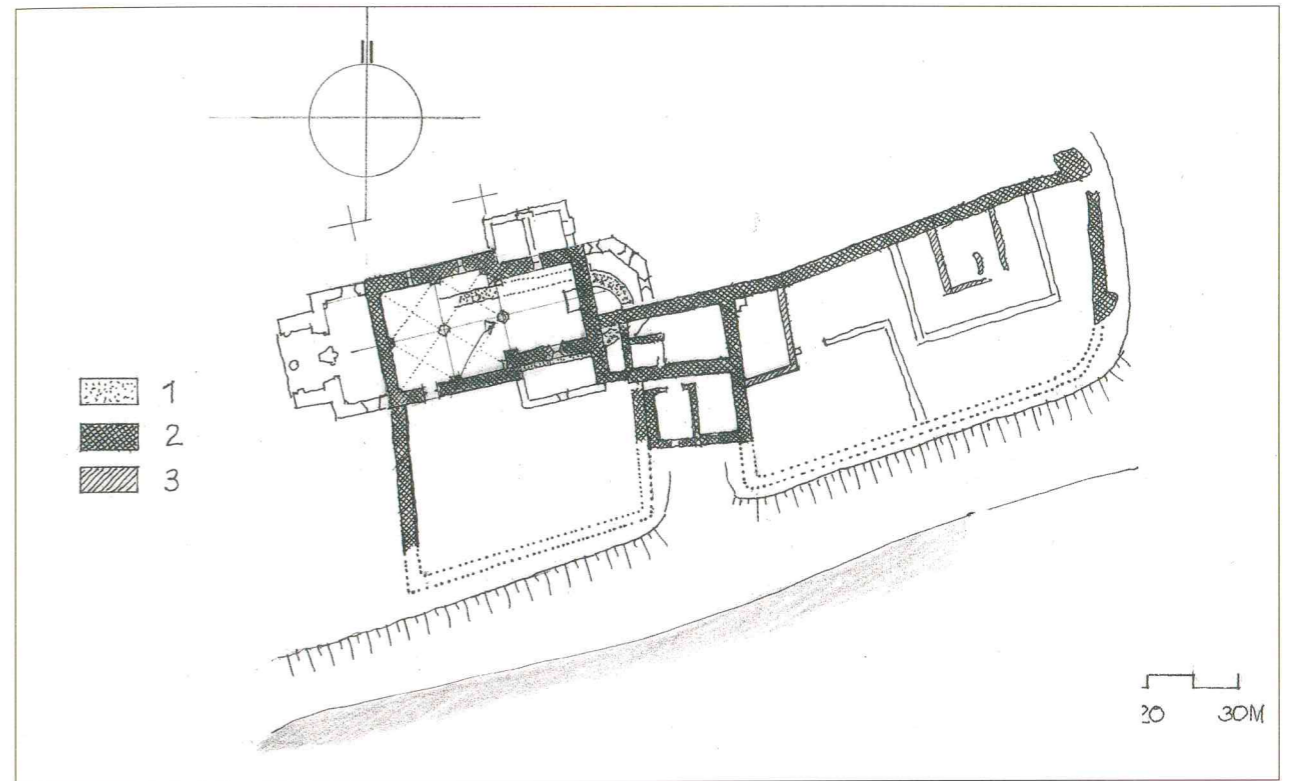


Abb.15. Ikšķile/Uexküll Estland, ca. 25 km südöstlich Riga, ehemals am Nordufer der Daugava. Grundriss der Anlage Bischofs Albert v. Riga. (Nach Jansons 1993)



Abb. 16. Ikšķile, Estland. Detail der Mittelsäule am Chorquadrat. Detailvergleich der Kapitellausbildung mit denen der Klosterkirche Marienfeld in Abb. 11. An der westlichen Kapitellkonsole ist deutlich die abgeschlagene Stelle der Rose erkennbar. (Photo Gunars Jansons, Riga)

- ¹ Verfasser versucht eine Zusammenführung des über mehr als 100 Jahre verstreuten Forschungsstands, verbunden mit neuen Erkenntnissen um den, möglicherweise von Bernhard initiierten Stadtgründungen, Kirchen- und Klosterbauten im Baltikum nachspüren zu können.
- ² Brand geht von einem Geburtsjahr 1145 aus.
- ³ Im Jahr 1168.
- ⁴ Am 15. August 1180, in der Pfalz Werla. Prozess Friedrichs I. gegen den Löwen.
- ⁵ Zum letzten Mal als weltlicher Zeuge.
- ⁶ Geht davon aus, dass B. schon 1196 in das Kloster eintrat.
- ⁷ Schutzbrief des Papstes für das Augustinerinnenkloster in Lippstadt.
- ⁸ Dünamünde = Daugavgrīva, unweit von Riga, der Hauptstadt Lettlands. Fluss Dūna = Daugava.
- ⁹ Er selbst nennt sich 1211 "dictus abbas in Livonia".
- ¹⁰ Mit Jahreszahl 1210 ?
- ¹¹ Dünamünde wird in den Akten auch "mons Sancti Nicolai" genannt.
- ¹² Das Kloster wurde 1205 gegründet. "...Eine klassische Klosteranlage hat es hier nie gegeben... Alle Zisterzienserklöster...sind einst Klosterburgen gewesen...". 1305 wurde die Anlage in eine Burg umgebaut, der Konvent zog nach Padise (Estland), wo 1217 die z.T. erhaltenen Steinbauten errichtet wurden. Die Bauorganisation könnte vielleicht Rückschlüsse auf Daugavgrīva möglich machen.
- ¹³ Nach (Kittel 1978) erst 1217 und 1223.
- ¹⁴ Das Lippiflorium des Magisters Justinus verherrlicht in lateinischen Distichen das Leben Bernhards. Justinus starb gegen Ende des 13. Jahrhunderts als "rector scholarum" in Lippstadt (Althoff 1900:5-20).
- ¹⁵ Übersetzung Vers 855, 857, 858. "Oppida, castra struit...; Construit ecclesias, quas consecrat: ordinal illic Clerum...".
- ¹⁶ Livland 1211-1213, 1217, 1219 und 1223-1224. Stammlande: 1218-1219, 1220-1223.
- ¹⁷ Bezieht sich auf (von Lettland 1867:XXVII, 1).
- ¹⁸ Stellt den Ort des Todes in Frage.
- ¹⁹ Zum Vergleich sollen durch Bernhard nachweislich gegründete und ihm zugeschriebene Stadt- oder

Burggrundrisse nebeneinander gestellt werden.

20. Setzt die Stadtgründung erst um 1220 an. Plan der Stadt (Dehio 1974:165).

21. Die künstliche Umleitung des Grabens um die Altstadt auf der Höhenkote 97,00 m NN ist - ausgehend und abhängig von den Stauanlagen an Burg (Schloss) Brake - heute noch vorhanden.

22. "... in castro Brae...".

23. Diese Hinweise verdanke ich: Ain Mäesalu, Universität Tartu, Lecturer of Archaeology. Belege (Valk 1993:220-223; Valk 2001; Tvauri 2001; Haak 2001:109-116).

24. Hier die Auflistung der Abhängigkeiten.

25. Bernhards Tochter, Äbtissin Gertrud zur Lippe (1217-1244)

war nicht nur Mitgründerin der "Neustadt" v. Herford um 1220, sondern auch Bauherrin der Münsterkirche ab 1220. In Paderborn war der Sohn Bernhard.

26. Der Torturm Rheda, auf das erste Drittel des

13. Jahrhunderts datiert, wird Bernhards Sohn Hermann II. zugeschrieben, der Vogtei und Burg 1224 übernahm, die Bernhard nach dem Tod Widukinds (1189) innehatte. Die Abhängigkeit der Baudetails von Marienfeld ist überdeutlich.

Warum soll nicht die Bauhütte statt in Marienfeld ihre Arbeit in Rheda unter Bernhard begonnen haben?

27. Für diese Hinweise danke ich Ieva Ose, Riga, sie vermittelte die Verbindung zu Gunars Jansons, dem ich hiermit für seine freundlichen Mitteilungen herzlich danke.

Daiva Steponavičienė

GOTHIC PERIOD MUSIC IN THE COURT OF THE LITHUANIAN GRAND DUCHY

Musik im Zeitalter der Gotik am Hof der litauischen Herrscher

Der Herrscherpalast der Unteren Burg war Mittelpunkt der Pflege mittelalterlicher Musikkultur. Historische Quellen über das Musikleben am Hof des litauischen Großfürsten sind allerdings sehr spärlich vorhanden. Es handelt sich dabei um Belege aus dem praktischen Leben, beispielsweise Rechnungen der Staatskasse, beziehungsweise um schriftliche Dokumente, die auf eine literarische Beschäftigung in Mußestunden zurückgehen, wie Memoiren und Tagebücher. Da diese Quellen aber nur fragmentarischen Charakter tragen, ist es schwierig, die Musikkultur am Hofe in ihrer Gesamtheit zu rekonstruieren.

Es lassen sich aber wohl theoretische Vermutungen über Faktoren anstellen, die einen Einfluss auf den Stil des Musiklebens am Hofe hatten. Träger des Musiklebens waren gewiss talentierte Personen, die entweder ständig hier lebten oder sich nur vorübergehend am Hofe aufhielten, die während ihrer „dienstlichen“ Aufenthalte im Ausland die dortigen musikalischen Traditionen und das Musikleben kennenlernten.

Das Musikleben war gegenüber den Einflüssen der europäischen Länder, zu denen Litauen politische, wirtschaftliche und kulturelle Beziehungen unterhielt, sowie den Traditionen slawisch geprägter Regionen des Großfürstentums Litauen offen. Nicht zu vergessen sind auch die Auswirkungen einzelner Elemente der überlieferten litauischen heidnischen, volkstümlichen Musik.

Darüber hinaus hatten zweifellos die Gemahlinnen der Großfürsten aus Ost und West ihre eigenen Auffassun-

gen von der musikalischen Ästhetik mitgebracht, die sich dann am Hofe der Großfürstinnen durchsetzten.

Die litauischen Großfürsten hatten auf ihren Reisen in ihre Residenzen oder ins Ausland oft auch eine Kapelle in ihrem Gefolge. Mitunter wurde die großfürstliche Kapelle auch in fremde Länder zur Teilnahme an einem festlichen Hofzeremoniell entsandt. Nicht selten wurden im Mittelalter Hofmusikanten unter den Fürsten ausgetauscht.

Eine besondere Rolle bei musikalischen Darbietungen am Hofe kam den Trompeten zu, die sogar bis ins 18. Jahrhundert hinein als elitäre Instrumente galten. Um sie einsetzen zu dürfen, wurde ein verbrieftes Privilegium benötigt. Trompetenspieler wurden stets bei großen Festivitäten und beim Empfang hoher Gäste eingesetzt.

Wenn auch das Quellenmaterial über die Werke fehlt, die im Mittelalter im Repertoire der königlichen Hofmusikanten standen, sowie über deren stilistische Ausprägungen und Gattungen, kann doch davon ausgegangen werden, dass die am Herrscherhof gepflegte Musik nicht nur den Zwecken der offiziellen Repräsentation und den Festivitäten diente, sondern auch zur Unterhaltung.

Die Musikkultur am Hofe der litauischen Herrscher musste von hohem Niveau sein, um die Autorität und das Prestige des jeweiligen Herrschers eines solchen mächtigen Staates, wie es damals das Großfürstentum Litauen war, repräsentieren zu können.

Daiva Steponavičienė
Castle research center "Lithuanian castles"
Katedros square 4A,
Vilnius LT-01100, Lithuania